



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
8 April 2024  
Russian  
Original: English

---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

Сто девяносто третья сессия

Женева, 25–28 июня 2024 года

Пункт 4.9.6 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

Рассмотрение проектов поправок к существующим  
правилам ООН, представленных GRBP

**Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 05  
к Правилам № 41 ООН (шум, производимый  
мотоциклами)**

**Представлено Рабочей группой по вопросам шума и шин\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам шума и шин (GRBP) на ее семьдесят девятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/77, пункт 3). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/15 с поправками, содержащимися в неофициальном документе GRBP-79-13. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в июне 2024 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2024 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2024 год (A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



*Пункт 12.7* изменить следующим образом:

«12.7 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут предоставлять официальные утверждения типа на основании любой предыдущей серии поправок к настоящим Правилам».

*Пункт 12.8* изменить следующим образом:

«12.8 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают предоставлять распространения существующих официальных утверждений на основании любой предыдущей серии поправок к настоящим Правилам».

*Добавить новый пункт 12.9* следующего содержания:

«12.9 С момента вступления в силу дополнения 3 применительно ко всем официальным утверждениям, предоставляемым на основании настоящих Правил, принимается стандарт ISO 10844 4:2021. До истечения пяти лет после вступления в силу дополнения 3 применительно ко всем официальным утверждениям, предоставляемым на основании настоящих Правил, принимается стандарт ISO 10844:2014».

*Приложение 3, пункт 1.2.1* изменить следующим образом:

«1.2.1 Испытательная площадка

Испытательная площадка состоит из расположенного в ее центре участка для ускорения, поверхность вокруг которого должна быть практически горизонтальной. Участок для ускорения должен быть ровным, а его покрытие — сухим и спроектировано таким образом, чтобы уровень шума от качения был низким.

На испытательной площадке колебания в пределах свободного звукового поля между источником звука, находящимся в центре участка для ускорения, и микрофоном не должны превышать 1дБ(А). Это условие считается выполненным, если в пределах 50 м от центра участка для ускорения нет таких крупных звукоотражающих объектов, как ограждения, скалы, мосты или здания. Дорожное покрытие испытательной площадки должно соответствовать требованиям стандарта ISO10844:2021.

Наличия преград вблизи микрофона, способных повлиять на звуковое поле, и нахождения людей между микрофоном и источником звука не допускается. Наблюдатель, производящий измерения, размещается таким образом, чтобы его присутствие не влияло на показания измерительного прибора».

*Приложение 6, подстрочное примечание а* исключить.

---